

## 440404-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve gradbenega projektiranja – SV-JWA-260625-002 - TW - Neubau 110kV-Strecke 120 MZ-HAD – Los 6, Objektplanung & Tragwerksplanung

OJ S 121/2026 26/06/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

E-naslov: [Finkenzeller.Nadine@swm.de](mailto:Finkenzeller.Nadine@swm.de)

Dejavnost naročnika: Dejavnosti v zvezi z električno energijo

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: SV-JWA-260625-002 - TW - Neubau 110kV-Strecke 120 MZ-HAD – Los 6, Objektplanung & Tragwerksplanung

Opis: TW - Neubau 110kV-Strecke 120 MZ-HAD – Los 6, Objektplanung & Tragwerksplanung

Identifikator postopka: b62bdd6d-5b10-465f-925a-4bb5b62b14bf

Notranji identifikator: SV-JWA-260625-002

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71320000 Storitve gradbenega projektiranja

Dodatna klasifikacija (cpv): 71322000 Storitve gradbenega projektiranja za objekte nizke gradnje

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Država: Nemčija

##### 2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Die Einreichung der Teilnahmeanträge sowie der späteren Angebote erfolgt elektronisch in Textform über das Lieferantenportal der SWM. Schriftliche Teilnahmeanträge und Angebote sind ausgeschlossen. Für das Vergabeverfahren werden die Vergabeunterlagen unter <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen> zum freien Download zur Verfügung gestellt. Der freie Download dient jedoch nur einer ersten Ansicht der Vergabeunterlagen. Voraussetzung für die elektronische Einreichung der Teilnahmeanträge ist eine Freischaltung der Vergabeunterlagen im Lieferantenportal. Diese ist mit Angabe der Referenznummer nach einem System-Login über das Portal anzufordern. Erst nach Freischaltung werden teilnehmende Unternehmen während der Teilnahmefrist auch über etwaige Änderungen an den Vergabeunterlagen oder Antworten auf Bewerberfragen aktiv durch den Auftraggeber informiert. Für einen System-Login ist gegebenenfalls eine Erstregistrierung unter o.g. URL zum Erhalt eines passwortgeschützten Zugangs erforderlich.

Die Auswahl der Bewerber erfolgt über eine Prüfung und Bewertung der mit dem Teilnahmeantrag eingereichten Angaben, Erklärungen und Nachweise im Bezug zu den angegebenen Teilnahmebedingungen. Unbeschadet der Regelungen zu den vergaberechtlichen Ausschlussgründen gemäß §§ 123 und 124 GWB ist Voraussetzung für die Berücksichtigung eines Teilnahmeantrages dessen fristgerechte Einreichung, dessen Vollständigkeit sowie der Nachweis einer ausreichenden Fachkunde und Leistungsfähigkeit (grundsätzliche Eignung) für eine vertragsgerechte Leistungserbringung. Bei Bildung einer Bewerbergemeinschaft benennt die Bewerbergemeinschaft sämtliche Mitglieder, welche im Falle der Auftragserteilung eine Arbeitsgemeinschaft bilden und gesamtschuldnerisch haften werden (Bewerbergemeinschaftserklärung). Weiterhin benennt die Bewerbergemeinschaft den bevollmächtigten Vertreter, welcher die Bewerbergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt. Der Auftraggeber behält sich im Rahmen des Verhandlungsverfahrens das Recht vor, den Auftrag auf der Grundlage der ursprünglichen Angebote zu vergeben, ohne Verhandlungen durchzuführen.

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/25/EU

sektvo -

**2.1.6. Razlogi za izključitev**

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Huda kršitev poklicnih pravil: Erklärung des Unternehmens, dass vergaberechtliche Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB nicht vorliegen.

## 5. Sklop

---

**5.1. Sklop: LOT-0000**

Naslov: SV-JWA-260625-002 - TW - Neubau 110kV-Strecke 120 MZ-HAD – Los 6, Objektplanung & Tragwerksplanung

Opis: Objektplanung der Unterquerungen der Gewässer "Würm und Fabrikbach" im Pasinger Stadtpark auf der Höhe Avenariusstraße sowie die Tragwerksplanung der zugehörigen Start- und Zielgruben. Startgrube innerhalb Straßenkörper Avenariusstraße, Zielgrube innerhalb Pasinger Stadtpark östlich Freiluft- Fitnessanlage. Länge der Unterquerung ca. 125m. Im Rahmen der Planung sollen folgende Varianten sowohl unter technischen als auch wirtschaftlichen Aspekten untersucht werden: a) Eine Pressung/Vortrieb zur Verlegung von 2 Stahlrohren DN200 (219,1mm x 4,5mm) zum Einziehen von 110kV-Leitungen (800mm<sup>2</sup>, Dreileitertechnik) sowie 3 PE-RT Rohren DN160 zum Einziehen von 110kV-Leitungen (800mm<sup>2</sup>, Einleitertechnik) sowie PP-Kabelschutzrohre für Nieder- und Mittelspannungskabelanlagen bzw. TK-Kabelanlagen. b) Zwei parallele Pressungen/Vortriebe zur Verlegung von jeweils einem Stahlrohr DN200 (219,1mm x 4,5mm) zum Einziehen von 110kV-Leitungen (800mm<sup>2</sup>, Dreileitertechnik) sowie mindestens einseitig PE-RT Rohren DN160 zum Einziehen von 110kV-Leitungen (800mm<sup>2</sup>, Einleitertechnik) sowie PP-Kabelschutzrohre für Nieder- und Mittelspannungskabelanlagen bzw. TK-Kabelanlagen. Je nach Platzverhältnissen, Mitlegung von weiteren Leerrohren PP110 / PE160 für beide Varianten. Die LPH 3-6 erfolgen im Anschluss für die Vorzugsvariante.

Notranji identifikator: SV-JWA-260625-002

**5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71320000 Storitve gradbenega projektiranja

Dodatna klasifikacija (cpv): 71322000 Storitve gradbenega projektiranja za objekte nizke gradnje

**Možnosti:**

Opis možnosti: Es erfolgt eine stufenweise Beauftragung der Leistungen in folgenden Planungsstufen: Planungsstufe I: Lph 1 bis Lph 3; Planungsstufe II: Lph 4 bis 6

**5.1.2. Kraj izvajanja**

Podregija države (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Država: Nemčija

**5.1.3. Predvideno trajanje**

Datum začetka: 16/11/2026

Datum zaključka trajanja: 14/05/2027

**5.1.4. Podaljšanje**

Največje število podaljšanj: 0

**5.1.6. Splošne informacije**

**Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

**5.1.7. Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

**5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Angaben zur wirtschaftlichen Verknüpfung mit anderen Unternehmen hinsichtlich des Grundsatzes der Trennung von Planung und Bauausführung;

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Nachweis der Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung:

Zugelassen ist jeder, der nach den Gesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Ingenieur oder Beratender Ingenieur zu tragen oder nach der EG-Richtlinie über eine allgemeine Regelung zur Anerkennung der Hochschuldiplome in der Bundesrepublik Deutschland als „Beratender Ingenieur“ oder „Ingenieur“ tätig zu werden.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung für Personenschäden sowie für Sonstige Schäden; die jeweiligen Deckungssummen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen; ersatzweise kann eine Bestätigung der Versicherung vorgelegt werden, dass die Deckungssumme im Auftragsfall auf die angegebenen Summen angepasst werden können;

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Specifični letni promet

Opis merila za izbor: Kriterium Umsatz: Erklärung über den Gesamtumsatz sowie den Umsatz in dem vergleichbaren Tätigkeitsbereich des Auftrags jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Die aufgestellte Forderung stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar;

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Kriterium Personelle Ausstattung: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren ersichtlich ist. Die aufgestellte Forderung stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar;

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Kriterium Referenzen: Angabe von Referenzen über vergleichbare Leistungen die in den letzten bis zu 5 abgeschlossenen Kalenderjahren oder im aktuellen Jahr vom dem Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmewettberbe/Angebote ausgeführt und fertiggestellt (= Lph abgeschlossen) wurden. Hinsichtlich der Vergleichbarkeit wird auf die Kurzbeschreibung des Auftrags sowie die Vergabeunterlagen verwiesen. Die Referenzangaben beziehen sich auf folgende Aspekte: Es sind maximal drei Referenzen einzureichen. Es können auch mehrere Mindestanforderungen in einer Referenz nachgewiesen werden. Es müssen jeweils die Leistungsphasen 3-6 erbracht worden sein. Es müssen Angaben zu Länge der grabenlosen Querung, Durchmesser und Belegung, gewähltes Verfahren der geschlossenen Bauweise, Kreuzungssvereinbarungen, Querungen von Gewässern sowie der Umfang der erbrachten Leistungen (Objektplanung und/oder Tragwerksplanung) jeweils mit Honorarzone und die erbrachten Leistungsphasen mit Angaben zur Dauer der Planungsphase enthalten sein. Besondere Anforderungen und Rahmenbedingungen bei der Leistungserbringung: - Mindestens eine Referenz muss die Planungsleistung für einen Vortriebsdurchmesser von mindestens DN400 beinhalten. Mindestanforderung für die Objektplanung: - Mindestens eine Referenz muss die Planungsleistung für die Bauausführung einer geschlossenen Querung im Vortriebsverfahren unter einem Gewässer beinhalten. Mindestanforderung für die Tragwerksplanung: - Mindestens eine Referenz muss die Tragwerksplanung (insbesondere Prüfstatik) für eine Start- und Zielbaugrube beinhalten.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

**Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:**

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3  
Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

**Merilo:**

Vrsta: Cena

Opis: Gewichtung: 100%

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

##### **Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 27/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

##### **Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Gemäß Vergabeunterlagen

##### **Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Bietergemeinschaften haften

gesamtschuldnerisch. Unternehmen können sich im Hinblick auf die erforderliche

wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit auf die

Kapazitäten anderer Unternehmen stützen (Eignungsleihe). Nimmt ein Unternehmen für die

wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in

Anspruch, so haften diese Unternehmen im Fall der Auftragsvergabe gemeinsam für die

Auftragsausführung. Die Inanspruchnahme der Kapazitäten anderer Unternehmen für die

berufliche Leistungsfähigkeit wie Ausbildungs- und Befähigungsnachweise oder die

einschlägige berufliche Erfahrung ist nur möglich, wenn diese anderen Unternehmen zugleich

die (Teil)-Leistungen als Unterauftrag ausführen, für die diese Kapazitäten benötigt werden.

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

Finančna ureditev: Gemäß Vergabeunterlagen

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

##### **Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### **5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Informacije o rokih za revizijo: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15

Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu

wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem

unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Kalendertage nach Absendung (elektronisch oder per Fax) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass der Antragsteller die geltend gemachten Vergabeverstöße, soweit diese vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt wurden, innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen, soweit die Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe, gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 - 3 GWB).

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:  
SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0000

Uradno ime: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

Registrska številka: DE 813 865 922

Služba: EL-EB-AV - Einkauf Anlagen und Versorgungsnetze

Poštni naslov: Emmy-Noether-Straße 2

Mesto: München

Poštna številka: 80992

Podregija države (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Nadine Finkenzeller

E-naslov: [Finkenzeller.Nadine@swm.de](mailto:Finkenzeller.Nadine@swm.de)

Tel.: +49 89 2361-2263

Spletni naslov: <https://www.swm.de>

**Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

### 8.1. ORG-0001

Uradno ime: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Registrska številka: DE811335517

Poštni naslov: Maximiliansstraße 39

Mesto: München

Poštna številka: 80538

Podregija države (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Država: Nemčija

E-naslov: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Tel.: +49 89 2176-2411

Spletni naslov: [https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber\\_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammersuedbayern/](https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammersuedbayern/index.html) index.html

**Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

### 8.1. ORG-0002

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83  
Mesto: Bonn  
Poštna številka: 53119  
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Država: Nemčija  
E-naslov: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Tel.: +49228996100  
**Vloge te organizacije:**  
TED eSender

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: c52fe059-f3d2-456d-9175-ee796ee0d8d3 - 01  
Vrsta obrazca: Javni razpis  
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev  
Podvrsta obvestila: 17  
Datum pošiljanja obvestila: 25/06/2026 12:25:04 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas  
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina  
Številka objave obvestila: 440404-2026  
Številka izdaje UL S: 121/2026  
Datum objave: 26/06/2026